Armenian Folia Anglistika – the official peer-reviewed academic journal of the Armenian Association for the Study of English (since 2005) and Yerevan State University (since 2015) aims at fostering research of the English Language, Literature and Culture in Armenia and elsewhere and facilitate intellectual cooperation between high school teachers and scholars.

Armenian Folia Anglistika is intended to be published twice a year. Articles of interest to university-level teachers and scholars in English Studies are warmly welcomed by the multi-national Editorial Board of the Journal. Articles should be directed to the Editor-in-Chief.

In 2007 the Editorial Board of *Armenian Folia Anglistika* announced the opening of a new section in the Journal – Armenological Studies, which invites valuable and innovative contributions from such fields as Armenian Linguistics, Literary Criticism, Ethnic Studies, Cultural History, Gender Studies and a wide range of adjacent disciplines.

Հիմնադիր և գլխավոր խմµագիր՝ ՍԵԴԱ ԳԱՍՊԱՐՅԱՆ Համարի թողարկման պատասխանատու՝ ԼԻԼԻ ԿԱՐԱՊԵՏՅԱՆ Լրատվական գործունեություն իրականացնող «ԱՆԳԼԵՐԵՆԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԱՍՈՑԻԱՑԻԱ» ՀԿ http:www.aase.ysu.am Վկայական՝ 03Ա 065183 Տրված՝ 28.06.2004 թ.

> Yerevan State University Press

Editor-in-Chief

Seda Gasparyan – Dr. of Sciences (Philology), Professor, Corresponding Member of RA NAS, Honoured Scientist of RA, holder of "Best Scientific Work" award of RA NAS (2010), holder of "Prolific Researcher" award of RA State Committee of Science (2013, 2016, 2017, 2018), Head of Yerevan State University English Philology Department, President of Armenian Association for the Study of English.

Phone: +374 99 25 50 60;

E-mail: sedagasparyan@yandex.ru; sedagasparyan@ysu.am

Editors

Shushanik Paronyan, Dr. of Sciences (Philology), Professor, Head of the Department of English for Cross-Cultural Communication, Yerevan State University (Armenia).

Gaiane Muradian, Dr. of Sciences (Philology), Associate Professor of English Philology Department, Yerevan State University (Armenia).

Astghik Chubaryan, PhD in Philology, Professor of English Philology Department, Yerevan State University (Armenia).

Editorial Advisory Board

1. Svetlana Ter-Minasova – Dr. of Sciences (Philology), Professor Emeritus at Lomonosov Moscow State University, President of the Faculty of Foreign Languages and Area Studies, Doctor Honoris Causa at the Universities of Birmingham, UK (2002), The State University of New York, USA (2007), the Russian-Armenian Slavonic University, Armenia, Yerevan State University, Armenia (2019), Visiting professor at the National Research Tomsk State University, Russia (2013), Yunshan Professor at Guangdong University of Foreign Languages and International Relations, China (2016), holder of Lomonosov Award (1995), Fulbright's 50th Anniversary Award (1995), Boris Polevoi Prize (2015), Member of the Council of Experts of the International Academic Forum, Japan (2013).

2. Angela Locatelli – Professor of English Literature, Bergamo University, Italy, Adjunct Professor in the Department of Religious Studies at the University of Pennsylvania, Philadelphia, Faculty Member of the International PhD Network established in 2008 by the University of Giessen, Germany, holder of a Fellowship at the Folger Shakespeare Library in Washington (1999, 2008), one of the three General Editors of EJES (European Journal of English Studies) (2004-2010).

3. Olga Aleksandrova – Doctor of Sciences (Philology), Professor, Head of the Department of English Linguistics at Lomonosov Moscow State University, holder of Lomonosov Award (2001), Award of the International Federation of Modern Language Teachers' Associations at FIPLV (2005).

4. John Stotesbury - Adjunct Professor of the Department of English University of Oulu, Finland, Adjunct Professor of Philosophical Faculty, School of Humanities, Finland.

5. Elżbieta Chrzanowska-Kluczewska – Professor, Dr. hab. Universytet Jagiellonski, Institute Filologii Angielskiej, Katedra Jezykoznawstwa Angielskiego. Cracow, Poland.

6. Elżbieta Manczak-Wohlfeld – Professor, Dr. hab. Universytet Jagiellonski, Institute Filologii Angielskiej, Katedra Jezykoznawstwa Angielskiego. Cracow, Poland.

7. Alessandra Giorgi – PhD in Philology, Full Professor, Department of Linguistics and Comparative Cultural Studies, Ca'Foscari University of Venice, Italy.

8. Buniyatova Isabella – Dr. of Philology, Professor, Head of the Department of Germanic and Romance Philology, Boris Grinchenko Kyiv University, Ukraine.

9. Iryna Шевченко - Dr. of Philology, Full Professor, V. N. Karazin Kharkov National University, Head of the Department of Business Foreign Language and Translation, Academician of Academy of Sciences of the High School of Ukraine, Editor-in-Chief of The International Journal "Cognition, Communication, Discourse".

10. Ewa Salkiewicz-Munnerlyn – Professor, Doctor of Cracow Academy after Andrej Frycz Modrzewski, Cracow, Poland.

11. Marta Dabrowska – Associate Professor, Dr. hab. , Institute of English Studies, Jagiellonian University, Cracow, Poland.

12. Peter Sutton – Freelance Editor and Translator, UK.

13. Sona Haroutyunian – Doctor of Linguistics, Professor at the Department of Asian and African Studies, Visiting Professor at University of California Los Angeles (2009), Nida School of Translation Studies, New York - Misano Adriatico (2012), California State University Fresno (2013), Yerevan State University (2015), City University of New York (2017).

Managing Editor

Lili Karapetyan – Associate Professor of English Philology Department, Yerevan State University (Armenia)

Assistant Editor

Gohar Madoyan – PhD in Philology, Associate Professor of English Philology Department, Yerevan State University (Armenia)

© Seda Gasparyan, 2019

Երևանի պետական համալսարան

Անգլերենի ուսումնասիրության հայկական ասոցիացիա (Անգլերենի ուսումնասիրության եվրոպական ֆեդերացիայի անդամ)

ԱՆԳԼԻԱԳԻՏԱԿԱՆ ՀԵՏԱԶՈՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՆԴԵՍ

Միջազգային գրախոսվող ամսագիր համագործակցությամբ՝

Երևանի Վալերի Բրյուսովի անվան պետական լեզվահասարակագիտական համալսարանի (Հայաստան)

Մոսկվայի Մ. Լոմոնոսովի անվ. պետական համալսարանի (Ռուսաստան)

Կրակովի Յագիելոնյան համալսարանի (Լեհաստան)

Մոնտենեգրոյի համալսարանի

ԵՐԵՎԱՆ – 2019

Yerevan State University



Armenian Association for the Study of English (Member Association of the European Society for the Study of English)

ARMENIAN FOLIA ANGLISTIKA

Reviewed International Journal in cooperation with:

Yerevan Brusov State University of Languages and Social Sciences (Armenia)

> Lomonosov Moscow State University (Russia)

> > Jagiellonian University, Cracow (Poland)

> > > University of Montenegro (Montenegro)

> > > > YEREVAN - 2019

CONTENTS

Translation Studies

Linguistics
Svetlana Decheva
The Phonetic Particulars of Modern English Advertising9
Gevorg Barseghyan
The Language of Advertising in English Sport Magazines20
Karine Abrahamyan
Comparative Analysis of the Category of Diminutiveness in the Russian,
English and Armenian Languages32
Karen Velyan
Syntactic Maxi-Accidents in Spontaneous Speech of Middle-Class
Speakers of English
Kristine Harutyunyan, Rafayel Harutyunyan
On Some Grammatical Peculiarities of Indian English50
Methodology
Minoo Khamesian
On the Role of Phraseological Units in Teaching English as a Foreign
Language to Adult Learners56

Aschen Mikoyan Understanding in Literary Translation64

Culture Studies

Marta Dąbrowska

-		
Birthday, Culture,	and Social Media	 86

Literature Studies

Gabriella Elina Imposti

Under Children's Eyes: Armenia in Nina Gabrielian's Work	.123
--	------

Armenological Studies

Anne Elizabeth Redgate

Epigraphy in Tenth- and Eleventh-Century Armenia:	
Inscriptions as Bridges and Boundaries	135

To the Centenary of Yerevan State University

The Phonetic Particulars of Modern English Advertising

Svetlana Decheva

Lomonosov Moscow State University

Abstract

This article is designed to give a sharper focus on the phonetic properties of advertising in the English speaking world. We come from the premise that globalization processes and the consumer culture of the so-called Net Generation make the marketers change their sales strategies and find new, no less effective promotional tactics, which would be more attractive to the young. To see how this language policy actually works an in-depth processing of the material is required, and cognitive syllabics happens to be a great help in this respect.

Key words: *code-switching, phonetic interference, cognitive syllabics, rhetoric.*

Introduction

As is well known, the linguistic properties of advertising have concerned very many scholars both in this country and abroad since time immemorial. It transpires, however, that even these days quite a few aspects of this rather prolific sphere of knowledge are still open to interpretation and further elaboration in philological and, more specifically, phonetic terms. Thus, the sound form of the so-called 'Global English Advertising', meant for a potential clientele the world over appears to be one of them.

The fact is that ad making, intrinsically, as it were, thrives on the ineluctable unity of the oral and the written forms of speech. That is why, unless one is fully aware of its present-day phonetic particulars some of the innovative marketing strategies and techniques which are cleverly exploited in

advertising will fail to work and become ineffective for the target-audience. To put it in a nutshell, reading and appreciating the advert presented in black and white implies that it is actually heard and reflected adequately in one's inner speech.

This is by no means the whole story, for today the marketeer's language seems to abound in all kind of verbal tricks, as well as cases of play upon words, which not so long ago would have been unthinkable in the ad text. This makes us think that now being properly equipped with different social, cultural and psychological traits of ELF¹ community will hardly suffice unless the copywriter also demonstrates a good working knowledge both of the buyer's national variety of English and the basic principles of Global English usage. To be more exact, it is the ELF speaker's code-switching (or code-mixing) skills (Gardner-Chloros 2009)² that should be taken into account and examined in greater detail.

In other words, it is people's ability to accommodate and change (or reorient) their habitual speaking-hearing stereotypes against the background of the two main - British and American - most influential variants of modern English that is indispensable for ELF communicative efficacy. Without exaggeration, it seems to form the central core of Global English speech. It is a kind of matrix, into which elements of other languages are embedded, and to succeed in promoting goods and services ad makers should be well acquainted with the underlying mechanisms of British - American phonetic interference (Decheva, Il'ina 2018).³

The Highlights of the Present-Day Marketing Industry

To this we have to add that the main factors which make for the changing landscape of the present-day sales and marketing industry can by no means be confined only to the globalization of the English Language. It has also very much to do with the unprecedented technological advances of our time and the digital expertise of the new, increasingly young and technology-oriented generation of buyers who are impatient, easily bored and highly attuned to visual symbols. They are very particular about brands, that seem to add authenticity to the marketplace and help them sift through the volume of options they face in the 'too much information' society. They are confident, communicative, connected and differ from their elders by their growing demand for retailers to bow to their needs and respect them. They are the force to be reckoned with because the speed and availability of new information in the digital world put more control over purchasing in their hands.

It is only natural that the 'old-school', rather aggressive and excessive product-pushing should be unacceptable these days. It could only annoy the young customers who have been brought up under the influence of the Internet. Marketers or advertisers have to reinvent their policy and find new tools and persuasion methods that are more appealing to the young. Otherwise stated, it is the tastes and demands of the Net Gen (Millennials) and the so-called Digital natives or Generation Y (also described in special literature as 'Generation Buy') (Yarrow, O'Donnel 2009, Prensky 2001)⁴ that now seem to hold an incredible sway over almost every aspect of shopping and advertising respectively.

There is every reason to believe that to adapt to these changing realia psychologists and advert makers have to sense the pulse of the time, so to speak, and undertake special studies of all the social, cultural and emotional factors behind the new consumers' buying tactics. To relinquish their former authority, they look for the ways and means that are more subtle and less straightforward in linguistic terms, so that their promotional strategies could slip past their young customers' vigilance. Thus, for example, brand techniques are widely exploited and most welcome today because, being devoid of any requisites for political correctness, they may not infrequently serve as a conversation starter. To be more exact, young people's awareness of brands appears to be a new 'weather' subject that not only can provide fodder for a free exchange of ideas but also make for the sense of connectedness Gen Buy always strive for (Yarrow, O'Donnel 2009:38).

This being the case, to get to grips with the phonetic peculiarities of modern advertising, which will be efficient with the representatives of this target audience, their processing and perceptive characteristics should be looked into and treated with utmost care. However reluctantly, we have to admit that the Net Gen mental capacities and the way they consume information seem to be mainly conditioned by their technological experience, as well as video games and so many other computer technologies, on which they have actually grown up. Therefore they expect gratification in everything they do, and shopping is no exception in this respect.

Modern-Day Advertising as a Syllabic Proposition

It follows from what has just been said that for us to gain a deeper insight into the peculiar sound form of modern ad text a highly comprehensive, cognitive approach to the material is required, when all its linguocultural and purely phonetic antecedents are studied in minute detail. In view of this, the basic postulates of cognitive syllabics as a branch of anglistics, whose main focus is on the hidden dynamics of English phonation (Decheva 1997)⁶ may happen to be particularly problem-solving. It opens up new and so far unavailable vistas for an in-depth study of marketing techniques and helps to trace and reveal their underlying mechanisms. The concept of the syllable and those stereotypical speech movements which lie behind British-American phonetic dichotomy, as well as people's ability to code-switch come here to the fore and make our knowledge in the field really productive and operational.

Our material demonstrates conclusively that the syllabifying capacities of the English language are now widely and most effectively exploited in advertising as a rhetorical device. They endow the advert with all kind of expressive-emotional-evaluative overtones, which otherwise are impossible to impart and are extremely appealing to the young audience. Thus, for example, in the following advertisement the brand name of one of the biggest clothes retailers in the US TJ Maxx is specially played upon in syllabic terms and happens to be a powerful attention getter:

Fashion blogger: I'm always happy about **TJ Maxx.** TJ is a perfect place to find designer pieces for less.

Voiceover: Fashion direct from designers. Saving direct to you.

Fashion blogger: Born fashionista, self-made maxxinista.

Voiceover: TJ **Maxx.** Let us make a **maxxinista** out of you... Start shopping in a new way. Start **maxximizing** at the place where you always get more than you pay for – TJ **Maxx**. Brands you love, prices that work for you. **Maxx** style, **Maxx** savings. Keep your standards high and your spending low. Fashion, family, home – **Maxx** is what matters most to you. **Maxx** life at TJ **Maxx**.

It does not require a close examination to see that in this case the brand name is not only repeatedly used, but also made particularly pronounced in articulatory terms to entertain the target audience and capture their buying power. To be more exact, the copywriters' awareness of the cognitive capacities of the Net Gen make for their special promotional tactics. It is the Gen Yers' flexibility and readiness to be involved into different kind of play upon words that are taken into consideration, and it does not matter what ways and means to achieve the impression of a big and competitive game are actually used.

The first point to be made here is that it is neither morphemes, nor phonemes in the words "fashionista" and "Maxxinista", let alone their peculiar interplay in the extended forms of the brand name "Maxximizing", "Maxx savings", "Maxx style" and "Maxx life" that make for the desirable effect of this advert. It is the syllabic properties of American phonation that are relied upon and serve to convey the retailers' intention to perfection.

The fact is that the morphonological peculiarities of this advertisement are heavily dependent on a skilful treatment of identical syllables. The words containing them are brought together and made accented by the admen. Otherwise either phonetic or morphological repetitions which are made extensive use of in the ad text won't be perceived and will be merely beyond most of the young consumers' audience. As for the syllables, they are the ultimate units of speech that remain global in the process of encoding and decoding messages (Zhinkin 1958, Akhmanova 1957)⁷.

They are most naturally isolated in the flow of speech and are psycholinguistic by nature. Bringing them out or, contrariwise, degrading them are the skills, which are innate or automatic and there is no need to develop them any further.

It is not difficult to surmise in this connection that the syllable-based

techniques of this kind have been familiar to the young generation of buyers since early childhood, and they are prepared to join in with the vendors and undergo an exhilarating experience of being a Maxxinista. The ad text under consideration happens to be extremely demonstrative insofar as marketers' tactics are concerned, and can serve as a beautiful illustration of play upon words in the English language or, at least, one of its manifestations, described in the literature as paronymic attraction (Nazarova 2003)⁸.

Thus, first come the words "fashionista" and "Maxxinista" in "Born fashionista, self-made Maxxinista" that appear to be similar in morphological and syllabic terms. The Spanish suffix "-ista", which today gets increasingly productive in American English is brought out to the utmost, so that the two syllables, which it comprises "-ist-" and "-ta" and which are totally unstressed on the emic level become accented and are pronounced with clarity and intensification. In combination with "fashion-" it forms a peculiar American-Spanish morphonological blend, which is frequently used and appreciated in the ELF community in general and the multi-ethnic, as well as multicultural American society in particular.

To this we have to add that "Maxxinista" is a stretched or extended form of "Maxx" in "TJ Maxx". Due to the repetition of the suffix "-ista" and the intrusion of the syllable "-sin-", which is identical with "-shion-" in "fashionista" it undergoes an amazing expressive-evaluative transformation and acquires in this ad text a highly meliorative (positive or pleasant for most American Gen Yers) connotation.

Almost the same is also true of the so-called nonce word "maxximizing" in "Start maxximizing". In this case two suffixes "-iz-" and "-ing" are attached to the noun stem "maxx-". As a result, "maxximizing" becomes homonymous with the word "maximizing", which implies people's ability to use their shopping expertise to the maximum, spending less for the best possible quality. Here again it is a new metasemiotic and clearly meliorative connotation, which the use of the occasional word is meant to impart. No doubt it is addressed mainly to the young people who consider themselves to be particularly savvy and knowledgeable in their purchasing decisions. The idea behind is enhanced by a further extension of "Maxx" in the unstable compounds "Maxx style", "Maxx savings" and "Maxx life", where the monosyllable "maxx-" is accented and made extra prominent. In other words, the typically American quantitative component of the syllable is played upon and made special use of. To be more exact, the effect of branding in this commercial, which invariably attracts young customers is based on the prolongation of the syllables with the American gliding vowel N5 and the continuants "m" and "n": "fashionista", "Maxxinista", "Maxx", "maxximizing", "Maxx style", "Maxx life", "Maxx savings", "brands", "standards", "fashion", "family", "home".

Of special interest in this connection are the specificities of the highly original 'paradoxical' timbre of voice, which accompanies the presentation of this ad text to the public. It is no longer didactic or authoritarian, unbending and indisputable, that most advertisements of the past have usually implied, but rather informal, friendly and consultative, as if you were asked to play a competitive game or were invited to a cocktail party just to enjoy yourself and have fun. It is more in the nature of a slapstick or humorous acting, where all the parameters of the performer's speaking voice are grossly exaggerated and reach (or even exceed) their maximum indexes. Thus, loudness is enormously increased (the speaker dwells on the vocal element of the syllable and his manner of speaking turns into shouting). Tempo is accelerated to such an extent that the better part of the utterance is engulfed by its phonetic environment and an extremely vociferous (extra long and intensive) pronunciation of the monosyllabic brand name "Maxx" and its numerous extensions. Pitch variation is realized within an incredibly wide diapason, which goes far beyond the confines of the unmarked American 'monotone' or 'levelled out' enunciation. Rhythm is stress-timed and clearly beaten ousting a much more involved rhythm pattern of American English, which sometimes starts to approximate syllable-timing.

There is hardly any need to say here that when all these parameters are brought together, they no longer make for the imperative tone of voice, which ad texts have so far been associated with. It has nothing to do with 'patronizing' and is merely used to entertain people and arouse their curiosity. Being grotesque by its nature, this manner of exposition is totally syllable bound and becomes operational only by means of cognitive processing of all its articulatory characteristics.

British vs. American Phonetic Interference in Global English Advertising

It should be noted here that quite a few of the present day ad texts are oriented mainly towards global English speaking Millennials. In syllabic terms it means that both British and American syllable stereotypes serve as a necessary background against which play upon words is realized. In the following commercial, for example, British-American phonetic interference is used as a rhetorical device, which enables the addressee to grasp the idea of advertisers:

Voiceover: The finer things are like Grey Poupon Dijon Mustard. So fine, it's even made with white wine.

1st Gentleman: Pardon me, would you have any Grey Poupon?

2nd Gentleman: But of course.

(1st Gentleman drives off).

2nd **Gentleman:** Farnsworth, I do believe that well-groomed man has driven off with our Grey Poupon.

2nd Gentleman's Driver: Shall I chase him down, sir?

2nd Gentleman: Fine idea.

The first point to be made here is that the final aim of the ad text is to show that the advertised product now seems to be growing in popularity the world over. The desirable effect is achieved by switching between British and American pronunciation, which English as a Lingua Franca is primarily centered upon. Thus, the slogan presented by the Voiceover, as well as the 1st Gentleman's speech are clearly American. Their task is to remind the potential consumers that this initially French mustard is now also made in the USA. It is their free and vowel-based syllable stereotype and the generally relaxed and unhurried manner of speech that makes this part of the ad text discernible American (Decheva 2012).⁹ As for the pronunciation of the 2nd Gentleman and his Driver, they clearly speak British variant. The syllables are checked and the consonants at the releasing and the arresting stages (or at the syllable onsets and its off glides) are relied upon and intensified. Moreover, the syllable stereotypes of British and American English are specially played upon here, and the voice parameters of the two speaking voices are not only opposed to each other but also deliberately enhanced and made additionally pronounced to entertain the public and correspond to the innovative spirit of the ELF and predominantly Net Gen consumer culture.

Conclusions

Summing up our research into the phonetic properties of Modern English advertising, we would like to reiterate that the role of syllable dynamics in the design of the Millennial-oriented ad texts can by no means be overestimated. It enables us to trace the metacontent, which each advertisement invariably conveys and to get to grips with the new marketing strategies that affect, attract and appeal to the young generation of buyers. They are meant, first and foremost, to slip past one's shopping vigilance and produce the impression of a totally unbiased and unaffected choice of an advertised product. In this sense English syllabics happens to be an inexhaustible rhetorical reservoir, from which ad makers readily borrow quite a few most cunning and highly expressive techniques that suit their intention and help to promote goods and services in a peculiar inoffensive and unobtrusive fashion.

Notes:

- 1. In this article the abbreviation ELF suggested by J. Jenkins stands for English as a Lingua Franca (Cf. Jenkins 2000).
- 2. By phonetic interference we mean numerous cases of rhetorical interplay of the two British and American Englishes, which enables the speaker to establish a close contact with the target-audience (See about it in greater detail in Decheva, Il'ina 2018).
- 3. It is an opposition of free vs. checked syllable stereotypes that makes it

possible to tell British and American Pronunciation from one another in speech intercourse (Decheva 2012).

References:

- 1. Akhmanova, O.S. (1957) *O psikholinguistike.* Moskva: MSU Press.
- Decheva, S. (1997) *Cognitive Syllabics.* // Folia Anglistica. Language: Structure and Variation, N2, Moscow, pp. 89-107.
- Decheva, S.V. (2012) Sovremennoe angliyskoe zvuchanie: problemy i napravleniya issledovaniya. // Aktual'nye problemy angliysogo yazykoznaniya. / Sbornik statey. K yubileyu prof. O.V. Aleksandrovoy. Moskva: MAKS Press, pp.29-37.
- 4. Decheva, S.V.; Il'ina K.A. (2018) *Phoneticheskaya interferentsiya v diktorskoy rechi BBC.* Moskva: Mezhdunarodnye otnosheniya.
- 5. Gardner-Chloros, P. (2009) *Code-switching*. Cambridge: CUP.
- 6. Jenkins, J. (2000) *The Phonology of English as an International Language*. Oxford: OUP.
- 7. Nazarova, T.B. (2003) *Philologia i semiotika*. *Sovremenniy angliyskiy yazyk*. Moskva: Visshaya Shkola.
- Prensky, M. (2001) *Digital Natives, Digital Immigrants.* // On the Horizon. Vol. 9, N 5, NCB University Press.
- 9. Yarrow, K.; O'Donnel, J. (2009) *Gen Buy: How Teens, Tweens and Twenty-Somethings are Revolutionizing Retail.* San-Francisco: Jossey-Bass.
- Zhinkin, N.I. (1958) *Mekhanizmy rechi*. Moscow: Academy of Pedagogical Sciences Press.

Գովազդի հնչյունաբանական առանձնահատկությունները ժամանակակից անգյերենում

Մույն հոդվածում առանձնակի ուշադրության են արժանանում անգլախոս աշխարհում գովազդի հնչյունաբանական առանձնահատկությունները։ Մենք ելնում ենք այն դրույթից, որ համաշխարհայնացումն ու այսպես կոչված համացանցային սերնդի սպառողական մշակույթը ստիպում է վաձառողներին վերանայել վաձառքի՝ իրենց ռազմավարությունը և գտնել նոր, գովազդի ոչ պակաս արդյունավետ մարտավարական հնարներ, որոնք կարող են ավելի գրավիչ թվալ երիտասարդներին։ Սույն լեզվի գործնական կիրառությունը ստուգելու համար անհրաժեշտ է մանրամասն ուսումնասիրել առկա նյութը։ Այս առումով ձանաչողական վանկատումը կարող է շատ օգտակար լինել։

Received by Editorial Board 23.08.2019 Recommended for publication by Reviewers 15.10.2019 Accepted for Print 01.11.2019

Our Authors

Anne Elizabeth Redgate – MA, Ms, School of History, Classics and Archaeology, Newcastle University, UK. E-mail: Anne.Redgate@ncl.ac.uk

Aschen Mikoyan – PhD in Philology, Associate Professor at the Department of English Linguistics of the Faculty of Philology, Lomonosov Moscow State University, Russia. E-mail: aschen@wdcb.ru

Gabriella Elina Imposti – PhD in Philology, Professor of Russian Literature, Department of Modern Languages, Literatures and Cultures University of Bologna, Italy. E-mail: gabriella.imposti@unibo.it

Gevorg Barseghyan – PhD in Philology, Associate Professor, Dean of the Faculty of European Languages and Communication, Yerevan State University, Armenia. E-mail: gevorgbarseghyan@ysu.am

Karen Velyan – PhD in Philology, Associate Professor at the Chair of General Linguistics and Theory of Communication, Yerevan Brusov State University of Languages and Social Sciences, Armenia. E-mail: kvelyan@yahoo.com

Karine Abrahamyan – Doctor of Sciences (Philology), Professor of the Chair of General Linguistics and Theory of Communication, Yerevan Brusov State University of Languages and Social Sciences, Armenia. E-mail: abrahamyan1959@mail.ru

Kristine Harutyunyan – PhD in Philology, Associate Professor, English Philology Department, Yerevan State University, Armenia. E-mail: kristineharutyunyan@ysu.am

Marta Dąbrowska – Dr hab., Associate Professor at the Institute of English Studies, Jagiellonian University, Cracow, Poland. E-mail: marta.b.dabrowska@uj.edu.pl

Minoo Khamesian – PhD in Philology, Associate Professor at Sanaati Noushirvani University, Iran.

E-mail: khamesian2006@yahoo.com

Rafayel Harutyunyan – MA student at English Philology Department, Yerevan State University, Armenia.

E-mail: rafayel.harutyunyan22@gmail.com

Svetlana Decheva – Doctor of Sciences (Philology), Professor at English Linguistics Department, Lomonosov Moscow State University, Russia. E-mail: dechevasv@gmail.com

Author Guidelines

Manuscript Submission

Manuscripts should be submitted by one of the authors of the manuscript through the online manuscript management system. Only electronic Word (.doc, .docx) files can be submitted. Only online submissions are advised strongly to facilitate rapid publication and to minimize administrative costs. Submissions by anyone other than one of the authors will not be accepted. The submitting author takes responsibility for the paper during submission and peer review. If for some technical reason submission through the online Manuscript Management System is not possible, the author can send manuscript as email attachment. Email submission: afajournal@ysu.am

Editorial Policy

Armenian Folia Anglistika is concerned with such fields as Linguistics, Literary Criticism, Translation Studies, Methodology, Ethnic Studies, Cultural History, Gender Studies, Armenian Studies and a wide range of adjacent disciplines. The articles address a wide range of interesting questions and are of consistently high quality. The reviewing is timely, knowledgeable and objective. The book reviews are very balanced and informative. The language of submission and publication is English.

Editorial Process

This journal follows strict double blind fold review policy to ensure neutral evaluation. All manuscripts are subject to peer review and are expected to meet standards of academic excellence. High quality manuscripts are peer-reviewed by minimum two peers of the same field. The reviewers submit their reports on the manuscripts along with their recommendation of one of the following actions to the Editor-in-Chief:

Recommendation regarding the paper:

- 1. I recommend the paper for publication
- 2. I recommend the paper for publication after major/minor corrections
- 3. I do not recommend the paper for publication

The Editor-in-Chief makes a **decision** accordingly:

- 1. to publish the paper
- 2. to consider the paper for publication after major/minor corrections

In these cases the authors are notified to prepare and submit a final copy of their manuscript with the required major/minor changes in a timely manner. The Editor-in-

Chief reviews the revised manuscript after the changes have been made by the authors. Once the Editor-in-Chief is satisfied with the final manuscript, the manuscript can be accepted. The Editor-in-Chief can also reject the manuscript if the paper still doesn't meet the requirements.

3. to reject the paper

The editorial workflow gives the Editor-in-Chief the authority to reject any manuscript because of inappropriateness of its subject, lack of quality, incorrectness, or irrelevance. The Editor-in-Chief cannot assign himself/herself as an external reviewer of the manuscript. This is to ensure a high-quality, fair, and unbiased peer-review process of every manuscript submitted to the journal, since any manuscript must be recommended by one or more (usually two) external reviewers along with the Editor in charge of the manuscript in order to accept it for publication in the journal.

Ethical Issues:

Authors cannot submit the manuscript for publication to other journals simultaneously. The authors should submit original, new and unpublished research work to the journal. The ethical issues such as plagiarism, fraudulent and duplicate publication, violation of copyrights, authorship and conflict of interests are serious issues concerning ethical integrity when submitting a manuscript to a journal for publication.

Withdrawal of Manuscripts:

The author can request withdrawal of manuscript after submission within the time span when the manuscript is still in the peer-reviewing process. After the manuscript is accepted for publication, the withdrawal is not permitted.

Armenian Folia Anglistika (AFA) Stylesheet

1. Style and Format

Use Win(Word), Sylfaen, set all margins to 25mm.			
Main text	11pt, 1,15 spacing throughout, justified		
Notes and references	11pt.		
Title	12pt bold, centered.		
Name Surname	11pt, bold, right, separated from the text by one space line.		
Abstract and key words:	11pt, left, separated from the text by one space line,		
	(up to 100 words).		
Subtitles	11pt bold, separated from the text above by one space line.		
Info about the author	11pt (affiliation, current position, title, email).		

Titles and subtitles

E.g.: Title of the Article

Name Surname Affiliation

Abstract

Key words: (5-7 word)

Introduction

The body of a manuscript opens with an introduction that presents the specific problem under study and describes the research strategy. The structure of the introduction should necessarily comprise the author's aims / tasks / objectives, the subject-matter and the material of the study. The necessary requirements run as follows:

- Exploration of the importance of the problem. The article should state how it is related to previous work in the area.
- The description of the relevant related literature. This section should review studies to establish the general area, and then move towards studies that more specifically define or are more specifically related to the research you are conducting.
- The statement of hypotheses and objectives, their correspondence to research. The present tense is used to state your hypotheses and objectives.

Conclusions

This section simply states what the researcher thinks the data mean, and, as such, should relate directly back to the problem/question stated in the introduction. By looking at only the Introduction and Conclusions sections, a reader should have a good idea of what the researcher has investigated and discovered even though the specific details of how the work was done would not be known. After moving from general to specific information in the introduction and body paragraphs, your conclusion should restate the main points of your argument.

- <u>Pages</u> are to be numbered consecutively throughout the manuscript (including notes).
- The numbering of **<u>notes and references</u>** should **not** be done automatically.
- Quotations should correspond exactly with the originals in wording, spelling and interior punctuation, should be italicized, and have one space line above and below. Omissions or additions within quotations are indicated by <u>three</u> <u>stops:</u> ...
- Quotations from scientific literature should be enclosed in inverted commas. Square brackets are used to enclose phonetic transcriptions; phonemic transcriptions are placed between slanting virgules (/).Quotations run on as part of the text are enclosed in double quotation marks, quotations within quotations in single quotation marks. Please use the single and double quotation marks in the Anglo-Saxon way, i.e. in superscript position. The superscript number which indicates the place in the main text to which there is a note, should follow adjacent punctuation: ("."¹).
- **<u>Paragraphs</u>** should be indented.
- <u>**Titles**</u> of articles and essays, etc. used in the text should be italicized. Capitalize the first word and all the principal words in English titles of publications, in divisions of works, etc.
- The words and expressions that are in the focus of analysis should be made bold.
- Avoid using contracted grammatical forms.

References:

• <u>Short references within the text should be referred to by the name/date system</u>, E.g.: (Bronfen 1992:330).

- <u>The corresponding full references should be given in the list of References at</u> <u>the end of your article, after the Notes, separated from the list of Notes by one</u> <u>space line.</u>
- No quotation marks should be used in the references.

References should be listed as indicated below:

- 1. Author's Surname, Initials. (year) *Article title.* // Journal or book title. / Ed. by Vol. (number). Publishing place: Publishing house.
- 2. Author's Surname, Initials. (year) Book title. / Tr. by..... Publishing place: Publishing house.
- 3. (year) *Dictionary title*. Publishing place.
- 4. (year) *Article title.* / Available at: <Internet address> [Accessed month year]

Examples:

- Svartvik, J. (2005) A Life in Linguistics. // The Euoropean English Messenger. / Ed. by John A. Stotesbury. Vol.14 (1). Portugal: Grafica de Coimbra.
- 2. Eisenstein, E.L. (1979) *The Printing Press as an Agent of Change*. Cambridge: CUP.
- 3. Kofman, S. (1991) *Freud and Fiction.* / Tr. by Sarah Wykes. Cambridge: Polity Press.
- 4. (1998) Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford.
- (2012) Conceptual Blending. Available at: <http://en.wikipedia.org/wiki/Conceptual_blending> [Accessed June 2012].

Transliteration

References both in and out of text other than in English should be given in a transliterated form.

Dual Submissions

Submission of a paper to *AFA* implies that it has not been published before and that it is not being considered for publication elsewhere.

Please, send the papers to Seda Gasparyan, Editor-in-Chief: sedagasparyan@yandex.ru Lili Karapetyan, Managing Editor: afajournal@ysu.am